

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 149 (2004)  
**Heft:** 5

**Artikel:** La distribution de la "RMS" perturbée  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-346383>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

de rédaction de ce texte. Elle englobe des tests avec des personnes qui ont participé aux essais, avec des méthodes susceptibles de simuler la perception humaine (par exemple CAMELEON, LOAT), ainsi que de mettre au point des détecteurs automatiques informatisés.

Le projet «MUSTAFA» démontre qu'il est possible d'acquérir les informations nécessaires dans le domaine du camouflage, même en des temps où les budgets octroyés à la technique d'armement ne permettent aucune dépense excessive. Des projets tels que

«MUSTAFA» donnent en tout cas les seules mesures qui permettent de vérifier les affirmations et les calculs théoriques. Les informations collectées en Autriche et les innovations qui en sont les conséquences devraient être appliquées.

**F. G.**



*Le système Wummel qui « casse » la silhouette de l'objet camouflé. Ici une maquette de M-109.*

## La distribution de la « RMS » perturbée

Depuis le début de l'année, des erreurs se sont produites dans l'adressage de la *RMS* aux abonnés, bien que les corrections et les modifications aient été introduites pour la sortie de chaque numéro mais la base de données, fort ancienne, n'en tenait pas toujours compte. Elle

avait discrètement rendu l'âme, sans fournir le moindre indice! Depuis le mois de janvier, des abonnés n'ont pas reçu leur revue, des personnes qui avaient résilié leur abonnement, ont continué à la recevoir. L'administration a reçu des téléphones pas toujours agréables... Le

problème est maintenant résolu grâce à une nouvelle base et à une saisie manuelle de toutes les adresses. L'administration et la rédaction de la *RMS* expriment leurs regrets et leurs excuses à toutes les personnes touchées par cette panne.

**RMS**